



FELIX MENDELSSOHN
STRING QUARTET OP.13

LUDWIG VAN BEETHOVEN
STRING QUARTET OP.132

CHANNEL CLASSICS

CCS 39317



RAGAZZE
QUARTET



SBIEGET

RAGAZZE QUARTET

The Ragazze Quartet plays classical and contemporary string quartet repertoire and is acclaimed for its musical enthusiasm, talent, versatility and dynamic presentation. The quartet collaborates with and performs alongside composers, musicians and artists working in a variety of disciplines and genres. While grounded firmly in the classical music tradition, the Ragazze Quartet is always in search of the ultimate cross-over, where the different disciplines are approached as equals, complementing and elevating one another.

In 2012 the Ragazze Quartet signed a contract with the renowned Channel Classics label. Their first two CDs *Vivere* and *Česko* have received high praise by the national and international press. Gramophone wrote: 'Their biggest strength is an added quota of spontaneity, which keeps you consistently engaged.' Their third CD *FourFourThree*, was released May 2016 and received the 'Editor's Choice' Award in Gramophone.

The quartet graduated from the Dutch String Quartet Academy (NSKA) where the Ragazze attended masterclasses given by leading musicians from the international string quartet world. In 2013, the Quartet was awarded the prestigious 'Kersjes Prize', a scholarship of €50.000 given every year to a Dutch chamber music ensemble. That year the Ragazze were part of the Academy at the Verbier Festival in Switzerland and toured through China. From there on tours to Japan, Indonesia, Sweden and the USA followed.

The Ragazze Quartet continues to perform at chamber music venues throughout The Netherlands and abroad, and can be heard regularly on radio and television.

The violin played by Jeanita is kindly lent by the National Music Instruments Foundation. The quartet owns four classical bows, built by Andreas Grütter, financed by the 'Stichting Eigen Muziekinstrument.'

www.ragazzequartet.com

Ten bananas, eight energy snacks, twelve apples, five bars of chocolate, 32 cups of tea, three scarfs, six jumpers, two jackets, and then, four days later, it's done: our recorded version of Beethoven's opus 132 and Mendelssohn's opus 13. We can hardly believe it.

Two works from the very heart of the string quartet repertoire, and related to one another in a special way. Mendelssohn wrote his string quartet a few months after Beethoven's death and it clearly shows that he was strongly inspired by Beethoven's late string quartets, specifically his opus 132. Not just the key but also the form and the thematic material show many resemblances. The two works seem to us to be a diptych; they mirror one another. The reflection isn't a crystal clear one, but it shows the connection between two heavyweights.

It's the indescribable greatness and depth of this music which years ago awoke our desire to play quartets and still drives us today. These are works which will never be 'finished'. They'll always go on developing and ripening in our minds, to be played as new at each concert.

So it was a really exciting CD to make, and when we were done we would have liked to just start again from the beginning. We sincerely hope you will enjoy the greatness of this music as much as we do.

Ragazze Quartet

In loving memory of Leen Franciscus van Tongeren

RAISED WITH BACH

From his early youth he was raised with the music of Bach: Felix Mendelssohn. As the child prodigy of a prosperous family, he grew up in Berlin, where he was absorbed by his musical idols from the past, such as Bach, Handel and Mozart. It was he who launched the ever-continuing Bach revival by performing the St Matthew Passion once again in 1829, a century after its premiere. Mendelssohn's family home in Berlin was a meeting place on Sundays for musicians, poets and writers, with among them Heinrich Heine, Wilhelm Müller and Carl Maria von Weber. From the age of

eleven Mendelssohn composed songs, small string symphonies and short operas for the weekly concerts there.

APPLAUDED AND REVEILED

When Felix Mendelssohn died in 1847, Germany was unanimous in its mourning over the loss of the greatest composer of the age. Later in the century, particularly in his own country, interest in his music waned. He was found to be insufficiently dramatic and moving, and too formal, sweet and bourgeois. Mendelssohn's contemporary Berlioz considered him a sort of dwarf after the giant

Beethoven. Several years later, Richard Wagner published his repulsive attack on Mendelssohn (and others) in his booklet *Das Judentum in der Musik* (Jewishness in Music). It was mainly in England that Mendelssohn's music remained popular up until the First World War. In Nazi Germany and occupied countries such as the Netherlands he was listed as a banned composer. Performances were forbidden, his scores were burnt and his statue in Leipzig was torn down. Not because of his notes, but because he was a Jew. But now Mendelssohn's music has been performed worldwide for decades. And not only the celebrated Violin Concerto, the Italian Symphony or the Overture A Midsummer Night's Dream – pieces ranking high among the most performed orchestral works in Western music history. But also his chamber music, including the famous Octet, his piano trios and string quartets. This repertoire constitutes a considerable part of Mendelssohn's oeuvre, from youthful pieces for winds and piano, nine string quartets, piano trios and quartets, to the two often played piano trios from his later years. Two years before the St Matthew Passion performance he wrote his *String Quartet no. 2 in A minor opus 13* from July to October 1827, the year of Beethoven's death. Mendelssohn meticulously studied Beethoven's late quartets and learnt much in terms of composition technique, motivic structure and form. The *String Quartet opus 13*

is a cyclic work, built on a motif from the introduction which in turn goes back to his song *Ist es wahr?* Eye-witness accounts of private performances of this quartet record that this song was sung by way of an introduction to the work. There is a notable kinship between the song and Beethoven's *Sonata 'Les Adieux' opus 81*. Scholars have also drawn attention to affinity with the second movement of Beethoven's *String Quartet opus 95 'Serioso'*, the *Cavatina* from opus 130 and the unbridled passion of the *String Quartet opus 132*.

QUARTETS BY A DEAF COMPOSER

In his sixteen string quartets, Ludwig van Beethoven, innovative as always, stretched both boundaries and conventions. And that in a genre which seemed to have reached the summit of perfection long before in the works of Haydn and Mozart. After an interruption of thirteen years, Beethoven picked up the thread of the quartet again in 1823. This was prompted by a distant admirer, Prince Nikolaus Galitzin (1794-1866), a fanatical music lover and gifted cellist from Saint Petersburg. Many admirers of Beethoven's music had, according to Galitzin, become completely estranged from his work – like the *Piano Sonata opus 111* – since the composer had gone stone deaf. Galitzin greatly lamented Beethoven's lengthy neglect of the string quartet, and thus invited him in 1822 to write several for him.

In his *String Quartets opus 127, 132 and 130*

Beethoven indeed achieved the final zenith of his quartet writing. The first, the *String Quartet opus 127*, was not finished until February 1825, and its premiere was nothing less than a fiasco. Its preparation and performance were no sine-cure for the players under Ignaz Schuppanzigh, the leader whom Beethoven teased by calling him Falstaff. A second attempt under the leader Joseph Böhm, Beethoven's 'alert fiddler', was more successful. Beethoven was not in attendance, preferring to wait for news in a nearby cafe. The final *String Quartet opus 135* was the very last work completed by the composer. It includes the gigantic and remarkable *Grosse Fuge*, which was given its own opus number as a separate piece. Beethoven's late string quartets have come to be considered a monument of Western culture, comparable to the tragedies of Shakespeare and Goethe's *Faust*.

ILLNESS AND RECOVERY

The second piece written for Galitzin, the *String Quartet in A minor opus 132*, is related, according to notes in the manuscript, to Beethoven's illness and recovery in Baden in the summer of 1825. The slow movement in the ancient Lydian mode represents a 'Holy song of thanksgiving of a healed one to the Deity'. This most unconventional opus was written in a particularly difficult period, when the composer suffered from a liver disease. Its creation was a laborious process, and Beethoven rewrote it

several times. The entire work is composed upon a single musical idea, which is presented in the opening movement. The quartet was first played through in the autumn of that year in 'Gasthaus Zum Wilden Mann', the hotel at which, according to the account of Maria Eskeles, Beethoven improvised just one more time at the piano. Moritz Schlesinger decided almost immediately to publish the work, but Beethoven died before it could be done.

Clemens Romijn

Tien bananen, acht energy-bars, twaalf appels, vijf chocoladerepen, 32 koppen thee, drie jaals, zes truien, twee vesten en vier dagen later, is onze versie van Beethoven opus 132 en Mendelssohn opus 13 vastgelegd. Es ist wahr.

Twee werken uit het hart van het strijkkwartetrepertoire, met een bijzondere relatie tot elkaar. Mendelssohn schreef zijn strijkkwartet een paar maanden na Beethovens dood en het is evident dat hij sterk geïnspireerd werd door Beethovens late strijkkwartetten, met name de opus 132. Niet enkel de toonsoort, maar ook de vorm en het thematische materiaal tonen vele verwantschappen. De twee werken vormen voor ons gevoelsmatig een tweeluik, ze spiegelen elkaar. Het is geen haarscherp spiegelbeeld, maar een waarin het verbond tussen twee zwaargewichten duidelijk wordt.

Het is de onbeschrijfelijke grootsheid en diepgang van dit repertoire waardoor jaren geleden de drang om strijkkwartet te spelen bij ons werd aangewakkerd en nu nog steeds levend wordt gehouden. Het zijn ook werken die nooit 'af' zullen zijn. In ons hoofd zullen ze altijd blijven door ontwikkelen en rijpen, om ieder concert weer als nieuw te spelen.

Een spannende cd om te maken dus, eigenlijk wilden we na afloop direct weer van voren af aan beginnen. We hopen dat u net zo van deze grootheden geniet als wij.

Ragazze Quartet

In liefhebbende nagedachtenis aan Leen Franciscus van Tongeren

GROOTGEBRACHT MET BACH

Hij werd van jongs af aan grootgebracht met de muziek van Bach: Felix Mendelssohn. Als welvarend wonderkind groeide hij op in Berlijn, waar hij zich vooral boog over zijn muzikale idolen uit het verleden, zoals Bach, Händel en Mozart. Hij was het die de nog altijd voortdurende Bach-revival in gang zette, door in 1829, een eeuw na de première, Bachs *Matthäus-Passion* weer uit te voeren. Het ouderlijk huis van Mendelssohn in Berlijn was op zondagen een ontmoetingsplaats van musici,

dichters en schrijvers. Hier kwamen Heinrich Heine en Wilhelm Müller over de vloer, en Carl Maria von Weber. Voor de wekelijkse concerten componeerde Mendelssohn al vanaf zijn elfde liederen, kleine symfonieën voor strijkers en korte opera's.

BEJUBELD EN VERGUISD

Bij de dood van Felix Mendelssohn in 1847 rouwde men in Duitsland unaniem om het verlies van de grootste componist van die tijd. Later in de eeuw verslapte de interesse in zijn

muziek, met name in zijn eigen land. Men vond hem te weinig dramatisch en meeslepend, te vormelijk, zoetig en burgerlijk. Mendelssohns tijdgenoot Berlioz vond hem een soort dwerg na de reus Beethoven. Enkele jaren later verscheen Richard Wagners walgelijke aanval op Mendelssohn (en anderen) in zijn boekje *Das Judentum in der Musik*. Tot de Eerste Wereldoorlog bleef Mendelssohns muziek vooral in Engeland populair. In nazi-Duitsland en in de bezette gebieden als Nederland kwam hij terecht op de lijst van verboden componisten. Zijn muziek mocht nergens klinken, zijn partituren werden verbrand en zijn standbeeld in Leipzig neergehaald. Niet om de noten, maar omdat hij jood was. Inmiddels wordt Mendelssohns muziek alweer decennia wereldwijd uitgevoerd. En niet alleen het beroemde Vioolconcert, de Italiaanse Symfonie of de Ouverture Ein Sommernachtstraum. Want die behoren allang weer tot de meest uitgevoerde orkestwerken uit de westerse muziekhistorie. Nee, ook zijn kamermuziek, het beroemde Octet, zijn pianotrio's en strikkwartetten. Kamermuziek maakt een aanzienlijk deel uit van Mendelssohns oeuvre, van vroege jeugdwerken voor blazers en piano, negen strikkwartetten, pianotrio's en pianokwartetten, tot de veel gespeelde twee pianotrio's uit zijn latere jaren. Twee jaar voor de uitvoering van de *Matthäus-Passion* schreef Mendelssohn zijn *Striikkwartet nr.2 in a opus 13*, namelijk tussen juli en oktober 1827, het jaar

van overlijden van Beethoven. Mendelssohn bestudeerde Beethovens late kwartetten zorgvuldig en stak er veel van op qua compositietechniek, motiefbouw en vormconstructie. Het *Striikkwartet opus 13* is een cyclisch werk, gebouwd op het motief van de inleiding, dat weer terug gaat naar zijn eigen lied *Ist es wahr?* Er zijn getuigenverlagen van uitvoeringen van dit kwartet in privékringen waarbij als inleiding eerst dit lied gezongen werd. Opvallend is de verwantschap tussen het lied en Beethovens *Sonate 'Les Adieux' opus 81*. Onderzoekers hebben verder gewezen op verwantschap met het tweede deel van Beethovens *Striikkwartet opus 95 'Serioso'*, de *Cavatina uit opus 130* en de onbeteugelde hartstocht uit het *Striikkwartet opus 132*.

KWARTETTEN VAN EEN DOVE COMPOSITIST

In zijn zestien strikkwartetten verlegde Ludwig van Beethoven, innovatief als altijd, de grenzen en conventies. En dat bij een genre dat zijn hoogtepunt en perfectie allang bereikt leek te hebben in de werken van Haydn en Mozart. Na een pauze van dertien jaar pakte Beethoven in 1823 de draad van het strikkwartet weer op. Dat kwam door een aansporing van een verre bewonderaar, Nikolaus prins Galitzin (1794-1866), een fanatieke muzikliefhebber uit St. Petersburg en een begaafd cellist. Veel liefhebbers van Beethovens muziek waren volgens Galitzin sinds zijn volledige doofheid

totaal vervreemd geraakt van zijn werk, zoals de *Klaversonate opus 111*. Omdat Galitzin het betreurde dat Beethoven het strikkwartet zolang had verwaarloosd, nodigde hij hem in 1822 uit er een aantal voor hem te schrijven.

En inderdaad leverde Beethoven met zijn *Striikkwartetten opus 127, 132 en 130* de laatste top van zijn kwartetkunst. Het eerste *Striikkwartet opus 127* liet tot februari 1825 op zich wachten en de eerste uitvoering werd een compleet fiasco. Het instuderen en spelen was geen sinecure geweest voor de spelers onder leiding van Ignaz Schuppanzigh, de primarius die door Beethoven plagerig Falstaff werd genoemd. Een tweede poging onder leiding van Joseph Böhm, Beethovens 'wakkere fiedelaar', slaagde beter. Beethoven zelf was er niet bij, maar wachtte in een naburige kroeg op het nieuws. Het laatste *Striikkwartet opus 135* was tevens het laatste werk dat Beethoven voltooidde. Het bevat die reusachtige en merkwuurige *Grosse Fuge* die hier als afzonderlijk werk een apart opusnummer kreeg. Inmiddels worden Beethovens late strikkwartetten erkend als een monument binnen de westerse cultuur, vergelijkbaar met de tragedies van Shakespeare en Faust van Goethe.

ZIEKTE EN GENEZING

Het tweede voor Galitzin geschreven *Striikkwartet in a opus 132* houdt volgens de kanttekeningen in de partituur verband met Beethovens ziekte en genezing in Baden in de

zomer van 1825. Het langzame deel in de oude lydische kerktoonsoort stelt een 'heiliger Dankgesang eines Genesenen an die Gottheit' voor. Dit zeer onconventionele opus ontstond in een voor de dove componist bijzonder moeilijke tijd (leverziekte). De uitwerking was een moeizaam proces, Beethoven herschreef het enkele malen. Het kwartet is in zijn geheel gebouwd op slechts één muzikale gedachte, die in het eerste deel wordt voorgesteld. Het werd voor het eerst doorgespeeld in de herfst van dat jaar in het 'Gasthaus Zum Wilden Mann', hetzelfde hotel waarin, volgens het verhaal van Maria Eskeles, Beethoven nog éénmaal improviseerde aan de piano. Hoewel Moritz Schlesinger vrijwel onmiddellijk besloot dit kwartet uit te geven, heeft Beethoven die publicatie niet meer mogen meemaken.

Clemens Romijn

Zehn Bananen, acht Energieriegel, zwölf Äpfel, fünf Rippen Schokolade, 32 Tassen Tee, drei Schals, sechs Pullover, zwei Strickjacken und vier Tage später ist unsere Version von Beethoven opus 132 und Mendelssohn opus 13 im Kasten. Es ist wahr.

Zwei Herzstücke des Streichquartettrepertoires, die in einem besonderen Verhältnis zueinander stehen. Mendelssohn schrieb sein Streichquartett ein paar Monate nach Beethovens Tod und es ist evident, dass er durch Beethovens späte Streichquartette inspiriert worden war, insbesondere durch Opus 132. Nicht allein die Tonart, sondern auch die Form und das thematische Material weisen viele Gemeinsamkeiten auf. Die zwei Werke bilden für uns gefühlsmäßig ein Diptychon, sie spiegeln sich. Es handelt sich aber nicht um ein haarscharfes Spiegelbild, sondern eins, in dem das der Verband von zwei Größen der Musikgeschichte deutlich wird.

Es ist die unbeschreibliche Großartigkeit und der Tiefgang dieses Repertoires, was bei uns den Drang, um Streichquartett zu spielen geweckt hat und der lebendig bleiben wird.

Es sind auch Werke, die nie 'fertig' sein werden. Im Kopf werden wir uns immer weiterentwickeln und reifen, jedes Konzert wieder als ein neues spielen und betrachten.

Also, eine spannende CD für uns, eigentlich wollten wir zum Schluss sofort wieder von vorn anfangen. Wir hoffen, dass Sie die Werke dieser musikalischen Größen ebenso genießen können wie wir.

Ragazze Quartette

In liebendem Andenken an Leen Franciscus van Tongeren

ERZOGEN MIT BACH

Er wurde von klein auf erzogen mit der Musik von Bach: Felix Mendelssohn. Als wohlhabendes Wunderkind wuchs er auf in Berlin, wo er sich vor allem mit seinen musikalischen Idolen der Vergangenheit, wie Bach, Händel und Mozart beschäftigte. Er war es, der die noch immer andauernde Bach-Revival in Gang brachte, indem er 1829, ein Jahrhundert nach der Premiere, Bachs *Matthäus Passion* wieder aufführte. Mendelssohns Elternhaus in Berlin

war an Sonntagen ein Begegnungsort von Musikern, Dichtern und Schriftstellern. Hier waren Heinrich Heine, Wilhelm Müller und Carl Maria von Weber zu Gast. Für die wöchentlichen Konzerte komponierte Mendelssohn bereits seit seinem elften Lebensjahr Lieder, kleine Symphonien für Streicher und kurze Opern.

UMJUBELT UND GESCHMÄHT

Beim Tod von Felix Mendelssohn 1847 betrauerte man in ganz Deutschland den Verlust des

größten Komponisten der Zeit. Später im Jahrhundert erschlaffte das Interesse an seiner Musik, vornehmlich im eigenen Land. Man fand ihn zu wenig dramatisch und mitreißend, zu förmlich, süßlich und bürgerlich. Mendelssohns Zeitgenosse Berlioz fand ihn eine Art Zwerg nach dem Riesen Beethoven. Einige Jahre später erschien Richard Wagners abscheulicher Anfall auf Mendelssohn (und andere) in seiner Schrift 'Das Judentum in der Musik'. Bis zum ersten Weltkrieg blieb Mendelssohns Musik vor allem in England populär. In Nazi-Deutschland und den besetzten Gebieten wie den Niederlanden landete er auf der Liste verbotener Komponisten. Seine Musik durfte nirgends erklingen, seine Partituren wurden verbrannt und sein Denkmal in Leipzig heruntergeholt. Nicht wegen der Noten, sondern weil er ein Jude war. Inzwischen wird Mendelssohns Musik schon wieder jahrzehntelang weltweit ausgeführt. Und nicht nur das berühmte Violinkonzert, die *Italienische Symphonie* oder die *Ouverture Ein Sommernachtstraum*. Denn sie gehören schon lange zu den meist ausgeführten Orchesterwerken der westlichen Musikgeschichte. Nein, auch seine Kammermusik, das berühmte *Oktett*, seine Klaviertrios und Streichquartette. Kammermusik beschlägt einen ansehnlichen Teil von Mendelssohns Oeuvre, von frühen Jugendwerken für Bläser und Klavier, neun Streichquartetten, Klaviertrios und Klavierquartetten, bis zu den viel gespielten zwei Klaviertrios aus seinen späteren

Jahren. Zwei Jahre vor der Aufführung der *Matthäus Passion* schrieb Mendelssohn sein *Streichquartett Nr.2 in A moll opus 13*, nämlich zwischen Juli und Oktober 1827, das Jahr in dem Beethoven starb. Mendelssohn studierte Beethovens späte Quartette sorgfältig und lernte viel hinsichtlich der Kompositionstechnik, dem Motivaufbau und der formalen Konstruktion. Das *Streichquartett opus 13* ist ein zyklisches Werk, aufgebaut auf einem Motiv der Einleitung, welches wieder zurückgeht auf sein eigenes Lied *Ist es wahr?* Es gibt Zeugenberichte von Aufführungen dieses Quartettes in privaten Kreisen, wo als Einleitung zuerst dieses Lied gesungen wurde. Auffallend ist die Verwandtschaft zwischen dem Lied und Beethovens *Sonate 'Les Adieux' opus 81*. Musikwissenschaftler haben ferner auf die Verwandtschaft mit dem zweiten Satz von Beethovens *Streichquartett opus 95 'Serioso'*, der *Cavatina* aus *opus 130* und der ungezügelten Leidenschaft im *Streichquartett opus 132* hingewiesen.

QUARTETTE EINES TAUBEN KOMPONISTEN

In seinen sechzehn Streichquartetten verlegte Ludwig van Beethoven, innovativ wie stets, die Grenzen und Konventionen. Und dies in einem Genre, das seinen Höhepunkt und seine Perfektion in den Werken von Haydn und Mozart schon längst erreicht zu haben schien. Nach einer Pause von dreizehn Jahren nahm Beethoven 1823 den Faden in bezug auf das Streichquartett

wieder auf. Das kam durch eine Ermutigung eines fernen Bewunderers, Fürst Nikolaus Galitzin (1794-1866), ein fanatischer Musikliebhaber aus St. Petersburg und ein begabter Cellist. Viele Liebhaber von Beethovens Musik hatten sich laut Galitzin seit der vollständigen Taubheit des Komponisten von seinem Werk völlig entfremdet, wie der *Klaviersonate opus 111*. Da Galitzin es bedauerte, dass Beethoven das Streichquartett so lange verwahrlost hatte, lud er ihn 1822 dazu ein, einige für ihn zu schreiben. Und in der Tat hat sich Beethoven in seinen *Streichquartetten opus 127, 132 und 130* zum Zenit seiner Quartettkunst aufgeschwungen. Das erste *Streichquartett opus 127* ließ bis Februar 1825 auf sich warten, und die erste Aufführung wurde ein komplettes Fiasko. Das Einstudiert und Spielen war für die Musiker unter der Leitung von Ignaz Schuppanzigh, dem Primarius, der von Beethoven frotzelnd Falstaff genannt wurde, keine leichte Aufgabe. Ein zweiter Versuch unter der Leitung von Joseph Böhm. Beethovens 'wackerer Fiedler', glückte besser. Beethoven selbst war nicht dabei, sondern wartete in einem benachbarten Lokal auf die Neuigkeiten. Das *Streichquartett opus 135* war Beethovens letztes vollendetes Werk. Nach *opus 133*, der und merkwürdigen *Großen Fuge*, die, erst als Schlusssatz von *opus 130* geplant, eine eigene Opusnummer bekam.

Inzwischen werden Beethovens späte Streichquartette als ein Monument innerhalb der

westlichen Kultur betrachtet, vergleichbar mit den Tragödien Shakespeares und Goethes Faust.

KRANKHEIT UND GENESUNG

Das für Galitzin geschriebene *Streichquartett in A Moll opus 132* steht laut der Anmerkungen in der Partitur in Verbindung mit Beethovens Krankheit und Genesung in Baden im Sommer 1825. Der langsame Satz in der alten lydischen Kirchentonart trägt den Titel 'Heiliger Dankgesang eines Genesenen an die Gottheit'. Dieses sehr unkonventionelle Opus entstand in einer für den Komponisten besonders schweren Zeit (Leberkrankheit). Die Ausarbeitung war ein mühsamer Prozess, Beethoven hat das Werk mehrere Male neu geschrieben. Das Quartett ist als Ganzes auf nur einem musikalischen Gedanken aufgebaut, welcher im ersten Satz vorgestellt wird. Es wurde im Herbst des Jahres zum ersten Mal vorgespielt, im 'Gasthaus Zum Wilden Mann', demselben Hotel, in dem laut des Berichtes von Maria Eskeles, Beethoven noch ein letztes Mal am Klavier improvisierte. Obwohl Moritz Schlesinger beinahe unmittelbar beschloss dieses Quartett herauszugeben, hat Beethoven die Publikation nicht mehr erleben dürfen.

Clemens Romijn

Dix bananes, huit barres énergétiques, douze pommes, cinq barres de chocolat, 32 tasses de thé, trois écharpes, six pulls, deux gilets, et quatre jours plus tard, notre version de l'opus 132 de Beethoven et de l'opus 13 de Mendelssohn était gravée. C'est véridique (Es ist wahr). Il s'agit de deux œuvres centrales du répertoire pour quatuor à cordes qui possèdent un lien particulier entre elles. Mendelssohn était fortement inspiré par les derniers quatuors à cordes de Beethoven, surtout l'opus 132. Il écrivit son quatuor quelques mois après la mort de ce dernier. La tonalité, la forme ainsi que matériaux thématiques rapprochent ces deux compositeurs. Les deux œuvres constituent une sorte de diptyque, en se reflétant l'une à l'autre avec évidence. Ce n'est pas une image miroir très nette, mais elle montre la relation entre deux poids lourds.

C'est l'indescriptible grandeur et profondeur de ce répertoire qui, il y a des années, a insufflé en nous la nécessité de la pratique du quatuor à cordes, et aujourd'hui encore, maintient ce désir tangible. Ce sont aussi des œuvres que l'on a jamais « terminé » de travailler. Dans notre esprit, elles continueront de se développer et de mûrir, pour être jouée comme pour la première fois à chaque concert. C'était donc un enregistrement de disque passionnant. En réalité, une fois terminé, nous voulions immédiatement tout reprendre depuis le début. Nous espérons que vous apprécierez ces splendeurs tout autant que nous.

Ragazze Quartet

À la mémoire du cher Leen Franciscus van Tongeren

L'EXEMPLE DE BACH

Depuis son plus jeune âge, Félix Mendelssohn a été élevé avec la musique de Bach. Enfant prodige, il a grandi dans une famille aisée à Berlin où il s'est surtout penché sur ses idoles musicales du passé telles que Bach, Händel et Mozart. C'est lui qui a amorcé le renouveau de la musique de Bach qui persiste encore de nos jours, en interprétant, en 1829, un siècle après sa création, la *Passion selon saint Mathieu* de Bach. Le dimanche, la maison des parents de Félix Mendelssohn à Berlin était pour des musiciens, poètes et écrivains un lieu

de rencontre. On pouvait y croiser des personnalités telles qu'Heinrich Heine, Wilhelm Müller et Carl Maria von Weber. Pour ces concerts hebdomadaires, Mendelssohn a composé dès ses onze ans des lieder, de petites symphonies et de brefs opéras.

ACCLAMÉ ET VILIPENDÉ

En Allemagne, à la mort de Félix Mendelssohn en 1847, on a de façon unanime déploré la perte du plus grand compositeur de son époque. Plus tard, à la fin du siècle, l'intérêt pour sa musique s'est affaibli, notamment dans

son propre pays. On ne le trouvait pas assez dramatique et entraînant, trop formel, doucereux et bourgeois. Berlioz, contemporain de Mendelssohn, le comparait à une sorte de nain après le géant Beethoven. Quelques années plus tard, Richard Wagner a attaqué de façon répugnante Mendelssohn (et d'autres) dans son ouvrage intitulé *Das Judentum in der Musik* (La judéité dans la musique). Jusqu'à la Première guerre mondiale, la musique de Mendelssohn est restée populaire surtout en Angleterre. Dans l'Allemagne nazie et les territoires occupés comme les Pays-Bas, son nom se trouvait sur la liste des compositeurs interdits. Sa musique ne pouvait être jouée nulle part, ses partitions ont été brûlées et sa statue à Leipzig détruite. Non pas pour les notes, mais parce qu'il était juif. La musique de Mendelssohn est de nouveau interprétée depuis des décennies dans le monde entier. Et pas seulement son célèbre Concerto pour violon, sa Symphonie italienne ou Songe d'une nuit d'été - car ils font partie depuis longtemps des œuvres orchestrales de l'histoire de la musique occidentale les plus souvent exécutées. Non, également sa musique de chambre, son célèbre octuor, son trio avec piano et ses quatuors à cordes. La musique de chambre constitue une part considérable de l'œuvre de Mendelssohn, allant des œuvres de jeunesse du début de sa carrière pour vent et piano aux deux trios avec piano de la fin de sa production - très souvent joués -, en passant par

neuf quatuors à cordes, des trios avec piano et des quatuors avec piano. Mendelssohn a composé son *Quatuor à cordes n°2 en la opus 13* deux ans avant l'exécution de la *Passion selon saint Matthieu*, à savoir entre juillet et octobre 1827, année du décès de Beethoven. Mendelssohn a soigneusement étudié les derniers quatuors à cordes de Beethoven et en a beaucoup tiré profit sur le plan de la technique de composition, de la construction des motifs et de la structure formelle. Le *Quatuor à cordes opus 13* est une œuvre cyclique construite sur le motif de l'ouverture, qui à son tour fait référence à son lied *Is es wahr ?* Il existe des témoignages décrivant des exécutions de ce quatuor en cercles privés où ce lied était d'abord chanté en introduction. La parenté entre le lied et la *Sonate 'Les Adieux' opus 81* de Beethoven est frappante. Des chercheurs ont en outre souligné des analogies avec le deuxième mouvement '*Serioso*' du *Quatuor à cordes opus 95*, la *Cavatine de l'opus 130* et la passion effrénée du *Quatuor à cordes opus 132* de Beethoven.

LES QUATUORS D'UN COMPOSITEUR SOURD

Dans ses seize quatuors à cordes, Ludwig van Beethoven, innovateur comme toujours, a déplacé les limites et les conventions. Et cela dans un genre qui semblait avoir déjà atteint depuis longtemps son point culminant et sa perfection avec les œuvres de Haydn et de

Mozart. Après une pause de treize ans, Beethoven a repris en 1823 le fil du quatuor à cordes, à l'instigation d'un lointain admirateur de Saint-Petersbourg, le prince Nikolai Galitzine (1794-1866), passionné de musique et violoncelliste de talent. Selon Galitzine, de nombreux amateurs de la musique de Beethoven, depuis sa complète surdité, s'étaient entièrement éloignés de son œuvre, comme de la *Sonate pour piano opus 111* par exemple. Galitzine regrettant que Beethoven ait si longtemps négligé le genre du quatuor à cordes, il l'a invité en 1822 à en composer un certain nombre pour lui. Et en effet, Beethoven a offert avec ses *Quatuor à cordes opus 127, 132 et 130* les derniers sommets de son art du quatuor. Le premier *Quatuor à cordes opus 127* s'est fait attendre jusqu'en février 1825 et sa première de réalisation a été un complet fiasco. Les répétitions et l'exécution avaient été pénibles pour les musiciens sous la direction d'Ignaz Schuppanzigh, premier violon que Beethoven appelait Falstaff pour plaisanter. Le deuxième essai sous la direction de Joseph Böhm, 'violoneux dégourdi' de Beethoven a eu plus de succès. Beethoven n'était pas présent, mais attendait des nouvelles de l'exécution dans un troquet à proximité. Le dernier *Quatuor à cordes opus 135* a été en outre la dernière œuvre achevée par Beethoven. Il comprend cette colossale et remarquable *Grande Fugue* qui a reçu un

numéro d'opus à part, considérée comme une œuvre en soi. Aujourd'hui, les derniers quatuors à cordes de Beethoven sont reconnus comme un monument au sein de la culture occidentale, comparable aux tragédies de Shakespeare et au Faust de Goethe.

MALADIE ET GUÉRISON

Le deuxième *Quatuor à cordes en la opus 132* composé pour Galitzine est selon les annotations sur la partition en lien avec la maladie et la guérison de Beethoven à Baden durant l'été 1825. Le mouvement lent dans l'ancien mode lydien présente un 'chant sacré, remerciement à Dieu d'un homme guéri'. Cet opus très conventionnel a vu le jour durant une période particulièrement difficile pour le compositeur sourd (maladie du foie). Son élaboration a constitué un processus laborieux. Beethoven l'a réécrit plusieurs fois. Dans son ensemble, le quatuor n'est construit que sur une seule idée musicale présentée dans le premier mouvement. Il a été joué pour la première fois durant l'automne de cette année 1825 à l'auberge 'Zum Wilden Mann', le même hôtel où, selon le récit de Maria Eskeles, on a pu entendre Beethoven improviser encore une seule fois au piano. Même si Moritz Schlesinger a presque immédiatement décidé d'éditer ce quatuor, Beethoven n'était plus de ce monde au moment de sa publication

Clemens Romijn



CCS SA 34613

Ragazze completely transform Haydn's Op. 76, No. 2, and Schubert's "Death and the Maiden". They play the rests, they play the expressive markings with unusual fidelity, and they find new breath in themes that are too often rushed or merely stormed through. In Widmann, they are ferocious.

AllThingsStrings

The Ragazze Quartet plays with energy and conviction. (...) Both the Haydn and Schubert are very well-played. The Widmann is an interesting curiosity, and some will find it the best tracks on the disc (...)

Audiophile Audition

CCS SA 36815

The playing throughout is full of character (...) as one-off, innovative all Czech programme, the Ragazze Quartet's Channel Classics CD is mighty impressive.

Gramophone

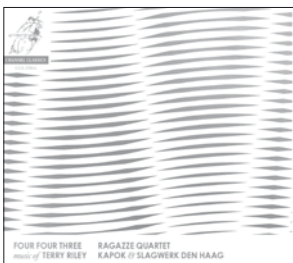
An adventurous programme of musical contrasts (...) realised to the full by each of the four excellent members of the Ragazze Quartet (...)

SA-CD.net

CCS 37816

This collective achievement is so superbly recorded by Jared Sacks, and so colorful, that it will likely send your head spinning into another dimension. (...) It is a fabulous listening experience. If your toes are not tapping by the end of In C, it may be time to consider psychedelic therapy as an alternative to self-incarceration.

Stereophile



Please send to

CHANNEL CLASSICS RECORDS

Waldijk 76 4171 CG Herwijnen the Netherlands

Phone +31(0)418 58 18 00 Fax +31(0)418 58 17 82

CCS 39317



Where did you hear about Channel Classics? (Multiple answers possible)

- | | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|--|
| ☐ Review | ☐ Live Concert | ☐ Advertisement |
| ☐ Radio | ☐ Recommended | ☐ Internet |
| ☐ Television | ☐ Store | ☐ Other |

Why did you buy this recording? (Multiple answers possible)

- | | | |
|---|----------------------------------|------------------------------------|
| ☐ Artist performance | ☐ Reviews | ☐ Packaging |
| ☐ Sound quality | ☐ Price | ☐ Other |

What music magazines do you read?

Which CD did you buy?

Where did you buy this CD?

☐ I would like to receive the digital Channel Classics Newsletter by e-mail

I would like to receive the latest Channel Classics Sampler (Choose an option)

- ☐ As a free download* ☐ As a CD

Name	Address
City/State/Zipcode	Country
E-mail	

*You will receive a personal code in your mailbox

**Production**

Channel Classics Records

Producer

Jared Sacks

Recording engineer, editing, mastering

Jared Sacks

Cover design

Ad van der Kouwe, Manifesta, Rotterdam

Photography

Bastiaan Woudt

Liner notes

Clemens Romijn/Ragazze Quartet

Translations.

Stephen Taylor, Christiane Schima, Clémence Comte

Recording location

Dutch Reformed Church, Renswoude, The Netherlands

Recording date

January 2017

*Technical information***Microphones**

Bruel & Kjaer 4006, Schoeps

Digital converter

DSD Super Audio /Hapi DSD256

Pyramix Editing / Merging Technologies

Speakers

Audiolab, Holland

Amplifiers

Van Medevoort, Holland

Cables

Van den Hul*

Mixing board

Rens Heijnis, custom design

*Mastering Room***Speakers**

Grimm LS1

Cable*

Van den Hul

*exclusive use of Van den Hul 3T cables

www.channelclassics.com

www.ragazzequartet.com

SPIEGEL

RAGAZZE QUARTET

ROSA ARNOLD **VIOLIN** JEANITA VRIENS-VAN TONGEREN **VIOLIN**
ANNEMIJN BERGKOTTE **VIOLA** REBECCA WISE **CELLO**



FELIX MENDELSSOHN (1809-1847)
STRING QUARTET NO. 2
IN A MINOR OP. 13 (1827)

1	Adagio - Allegro vivace	7.57
2	Adagio non lento	7.37
3	Intermezzo	4.31
4	Presto-Adagio non lento	9.44

LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770-1827)
STRING QUARTET NO. 15
IN A MINOR OP. 132 (1825)

5	Assai sostenuto-Allegro	9.18
6	Allegro ma non tanto	9.10
7	Molto adagio	15.14
	<i>('Holy song of thanksgiving of a healed one to the Deity, in the Lydian mode')</i>	
8	Alla marcia, assai vivace	2.06
9	Allegro appassionato	6.28

total time 72.06